



nr 2 (16), sierpień 2018,
biuletyn bezpłatny



ISSN 2300-3413



Jastrowie

Kwartalnik kulturalno-informacyjny Gminy i Miasta Jastrowie



WIDOWISKO
HISTORYCZNE
Z MUZYCZNYM
UDZIAŁEM
KASI
POPOWSKIEJ
STR. 13

KONCERTY

10-12 SIERPNI 2018
POLE PIKNIKOWE:



CLASSIC

KASIA Popowska

LOMBARD

PIERSI



ŚWIĘTO KOŁORÓW

STR. 11-15

PODCZAS VII PIKNIKU HISTORYCZNEGO

R E K L A M A

ELEKTRYZUJ



HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

- KABLE, PRZEWODY
- GNIAZDA, WŁĄCZNIKI
- APARATURA MODUŁOWA
- OŚWIETLENIE LED
- ŹRÓDŁA ŚWIATŁA
- AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA



UL. GDAŃSKA 35B - JASTROWIE - TEL. 570- 690- 422

www.elektryzuj.com.pl

R E K L A M A

Niepubliczny Żłobek **Motylek** w Jastrowiu



Motylek

Nasz żłobek
czynny jest
od poniedziałku
do piątku
w godzinach
6:30 - 16:00



Nowa grupa
w żłobku
MOTYLEK

... zaprasza dzieci do 3. roku życia
Trwają zapisy do nowej grupy!

Niepubliczny Żłobek Motylek Dorota Ludewicz - ul. Gdańska 60
tel. **721 312 741**, e-mail: zlobekmotylek@gmail.com

Spis treści

Zamiast wstępu • 3
Pierwszy w powiecie • 4
Samorządowcy na start • 5
Wieści z powiatu • 5
Festiwal jakich mało • 6
Freestyle Battle • 7
Motopiknik • 7
Festyn strażacki • 8
Różni ludzie - jedna szkoła • 9
Koniec Wielkiej Wojny - VII Piknik Historyczny • 11
Przeżyj to sam • 12-13
Będą u nas na pikniku • 14-15
30 godzin niezapomnianych wrażeń • 15
Ekspedycja Samborsko • 16
Złota głowa orła • 18
Lubię czytać • 19
Radosna wiosna w bibliotece • 20
Biblioteka - nie ma miejsca na nudę • 20
XX Powiatowy Festiwal Młodych Talentów • 21
Ze sportowych aren • 22

WYDAWCA:

Ośrodek Kultury w Jastrowiu
64-915 Jastrowie, ul. Poznańska 50
www.okjastrowie.pl

REDAKCJA:

64-915 Jastrowie, ul. Poznańska 50
tel. 67 266 22 94
kultura@okjastrowie.pl

REDAKTOR NACZELNA:

Agnieszka Głyżewska-Kłofik

ZESPÓŁ REDAKCYJNY:

Alicja Awłasewicz, Beata Jaśniewicz, Katarzyna Kowalska,
Katarzyna Neska, Dominika Kutkowska, Piotr Kozłowski,
Ryszard Ludewicz, Karolina Frączek

PROJEKT I DRUK:

Leszczyńscy s. c.
Złotów, ul. Wojska Polskiego 2
tel. 67 263 56 63
www.leszczyńscy.pl

NAKŁAD: 4000 EGZ.

Zasięg: gmina i miasto Jastrowie
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.

Zastrzegamy sobie prawo do skracania i adiustacji
tekstów oraz listów nadesłanych do redakcji i zmiany ich tytułów.

Zamiast wstępu



Czyn społeczny dawno odszedł do lamusa. Jakiś czas temu na łamach OK Jastrowie publikowaliśmy archiwalne zdjęcia takich czynów. A to powstawały spółdzielnie, a to domy kultury, a to przedszkola czy żłobki. Dziś nikt nawet nie myśli, że w ten sposób można wznosić budynki użyteczności publicznej. Wszechobecna biurokracja pewnie nie pozwoliłaby na to, choćby znalazło się stu chętnych. Droga formalna, ośmielę się napisać, zabiłaby czyn w zarodku.

Dlaczego o tym piszę? Bo obserwuję na co dzień, jak inicjatywy są zabijane przez przepisy, nakazy, zakazy i pozwolenia. Jestem świadkiem każdego dnia, poczynając od pracowników OKJ, na mieszkańcach miasta kończąc, jak do nas przychodzą ze świetnymi pomysłami na to, by uatrakcyjnić życie społeczne, kulturalne Jastrowia. Jest pomysł, są chęci. Zaczyna się droga formalna i... ręce opadają. Czy tak można? I jestem pełna podziwu dla ludzi, którzy zakładają stowarzyszenia w naszej gminie, podejmują inicjatywę i nie boją się wyzwania. Z trudnym zadaniem w czerwcu mierzyli się motocykliści ze Stowarzyszenia Miłośników Motocykli Brzeźnica. Przyszli z pomysłem na zorganizowanie rajdu szlakiem Wału Pomorskiego. Dwie trasy, dwustu uczestników rajdu i jeszcze większa liczba osób bawiących się w ciepłe, letnie popołudnie w Nadarzycach. Było warto? Oni pewnie powiedzą, że pracy było sporo, ale i satysfakcji mnóstwo. Z inicjatywą wyszli też strażacy z OSP Jastrowie, którzy chcąc się pochwalić nowym samochodem, postanowili zrobić to ze strażacką pompą, na bogato. Był festyn strażacki, strongmani i oczywiście duuuużo strażaków. I... chciałoby się więcej! Dlatego szczerze namawiam do aktywności. Może są pola, na które nie zwracamy uwagi, które warto uaktywnić. Może mają Państwo marzenia, które chcieliby zrealizować nie dla siebie, ale dla konkretnej grupy? Tak, wiem, po pracy to najlepiej kanapa, telewizor i coś chłodnego. Też tak można, ale co potem, co po nas zostanie?

Było sentymentalnie, a teraz aktywnie. Przed nami przecież Piknik Historyczny – największa impreza tego lata! Pięć koncertów w trzy dni, pokazy i prezentacje związane z okresem I wojny światowej pod hasłem „Koniec Wielkiej Wojny” i jedno, ale wyjątkowe widowisko „Uratować sztandar” z muzycznym udziałem Kasi Popowskiej. Scenariusz wzbogacamy już nie tylko dialogami, wiernymi odwzorowaniami strojów i dbałością o szczegóły i prawdę historyczną, ale wprowadzamy też muzyczny akcent, jako pierwsi w Polsce. Szanowni Państwo, musicie to zobaczyć. Jestem przekonana, że warto.

Agnieszka Głyżewska-Kłofik
dyrektor OKJ

www.okjastrowie.pl

PIERWSZY W POWIECIE

Po kilku latach intensywnej starania w Sypniewie powstanie Środowiskowy Dom Samopomocy

Środowiskowy Dom Samopomocy w Sypniewie będzie pierwszym w powiecie złotowskim ośrodkiem wsparcia dziennego, prowadzonym przez gminę i miasto Jastrowie dla 20 osób z różnego rodzaju zaburzeniami psychicznymi. Celem działalności Środowiskowego Domu Samopomocy jest rehabilitacja rozumiana jako zespół działań zmierzających do osiągnięcia przez uczestników jak największej samodzielności życiowej, poprzez zajęcia wspierająco-aktywizujące dostosowane do indywidualnych możliwości psychofizycznych uczestników.

Zajęcia odbywać się będą w kilkuosobowych grupach w 4 pracowniach:

1. techniczno-komputerowej – mające na celu nabycie przez uczestników na podstawowym poziomie umiejętności posługiwania się sprzętem komputerowym oraz narzędziami i urządzeniami wykorzystywanymi w gospodarstwie domowym.

2. kulinarne - nabycie umiejętności przygotowywania podstawowych posiłków, korzystania

z urządzeń kuchennych, właściwego przechowywania żywności oraz współpracy w grupie.

3. rękodzieła i plastyki - mająca na celu pobudzenie wyobraźni oraz usprawnienie manualne uczestników.

4. ruchu i rekreacji - mająca na celu podtrzymanie ogólnej sprawności uczestników, propagowanie zdrowego stylu życia, wyciszenie i rozładowanie napięć m.in. poprzez zajęcia sportowe oraz ćwiczenia na sprzęcie rehabilitacyjnym.

Ponadto do prowadzenia zajęć, spotkań, treningów i terapii będą wykorzystywane również: sala ogólna służąca jako świetlica, czytelnia, sala aktywizacji i spędzania wolnego czasu, a także pokój do indywidualnego poradnictwa, w którym odbywać się będą indywidualne porady psychologiczne i socjalne. Praca terapeutyczna ŚDS w Sypniewie realizowana będzie ponadto poprzez organizowanie imprez integracyjnych, kulturalnych, rekreacyjnych, jak również poprzez współpracę z MGOPS w Jastrowiu, Warsztatami Terapii Zajęciowej w Jastrowiu oraz organizacjami pozarządowymi, placówkami oświatowymi i innymi organizacjami i instytucjami działającymi na rzecz integracji społecznej osób niepełnosprawnych.

Budynek Środowiskowego Domu Samopomocy powstanie na działce gminnej w centralnej części Sypniewa naprzeciwko Wiejskiego

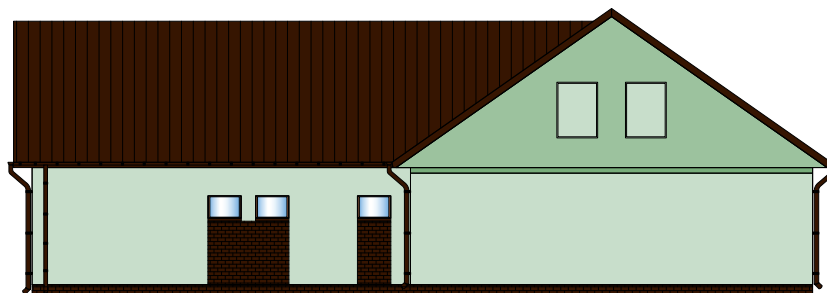
Domu Kultury przy ulicy Mickiewicza. Działka jest dobrze usytuowana komunikacyjnie, zostanie ogrodzona i zagospodarowana na potrzeby wypoczynku uczestników (altanka ogrodowa, rabaty kwiatowe, zieleń, ogród warzywny oraz parking wewnętrzny). Obecnie istniejąca na tej działce zabudowa zostanie rozebrana a na to miejsce powstanie nowoczesny budynek o powierzchni użytkowej 272 m², który będzie posiadał 20 pomieszczeń, w tym sale pracowni i zajęć, biura, pomieszczenia socjalne pracowników oraz łazienki z natryskami i toaletami. W Środowiskowym Domu Samopomocy zatrudniona zostanie wykwalifikowana kadra opiekunów, terapeutów i instruktorów zajęciowych (5-6 etatów). Budżet ŚDS w Sypniewie to rocznie ponad 360 tys. zł w 100%, finansowany z budżetu państwa. W wyniku postępowania przetargowego wyłoniono wykonawcę - Zakład Usługowo-Handlowy Zbigniew Szydłowski z siedzibą w Jastrowiu, który wykona tę inwestycję za kwotę 1 490 000 zł.

Na utworzenie Środowiskowego Domu Samopomocy w Sypniewie gmina i miasto Jastrowie pozyskało 870 tys. zł z Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, pozostałe środki pochodzą z budżetu gminy i miasta Jastrowie. Uruchomienie ŚDS w Sypniewie wstępnie planowane jest na przełomie roku 2018/2019.

inf. UGiM Jastrowie



ELEWACJA PÓŁNOCNO-WSCHODNIA 1:100



ELEWACJA PÓŁNOCNO-ZACHODNIA 1:100

LEGENDA

	KREISEL 25145, farba silikonowa
	KREISEL 25216, farba silikonowa
	KREISEL 25137, farba silikonowa
	FAGUS 02, deska z kompozytów WPC
	RAL 8017, cegła i płytka klinkierowa

ELEWACJE 1:100

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE
"ZODIAK" - EWA ZAWISTOWSKA
ul. Zdobywców Wału Pomorskiego 41; 64-965 Okonek
tel./fax 67 266 91 18, kom. 695 385 007
e-mail: ewa9@o2.pl

PROJEKT ZAMIENNY

TEMAT:	ELEWACJA PÓŁNOCNO-ZACHODNIA ELEWACJA PÓŁNOCNO-WSCHODNIA	
OBIEKT:	Przebudowa, rozbudowa ze zmianą sposobu użytkowania budynku mieszkalnego na Środowiskowy Dom Samopomocy w Sypniewie	
INWESTOR:	Gmina i Miasto Jastrowie ul. Głańska 79 64-915 Jastrowie	
STADIUM:	PROJEKT BUDOWLANY	
BRANŻA:	ARCHITEKTONICZNA	
AUTORZY DOKUMENTACJI:		
BRANŻA	IMIĘ I NAZWISKO	PODPIS
Projektant:	mgr inż. arch. PIOTR ADAMOWSKI nr ugpr. PO/KK/227/2008	
Sprawdzający:	mgr inż. arch. TADEUSZ TYŁKA nr ugpr. NN-8345/47481	
Opracowali:	inż. ANDRZEJ ZAWISTOWSKI mgr inż. KATARZYNA MIKICKA	
NR RYSUNKU:	SKALA: 1:100	DATA OPRACOWANIA: 12/2017r.

SAMORZĄDOWCY NA START

W niedzielę 1 lipca 2018 r. reprezentacja Urzędu Gminy i Miasta Jastrowie wybrała się na XXIII Bieg Samorządowca w Jarosławcu. Na 2,2-kilometrowej trasie wystartowało 9 naszych pracowników.

Drużynowo zajęliśmy 5. miejsce. Wynik identyczny jak w zeszłym roku. Uznajemy go za sukces, ponieważ konkurencja z roku na rok rośnie, a od tej edycji organizator zmienił zasady i w klasyfikacji drużynowej liczą się tylko "pracownicy samorządowi zatrudnieni na stanowiskach urzędniczych". Uszczupliło to naszą drużynę do 6 osób i odebrało realną szansę na 2. miejsce. Nie przejmujemy się takim obrotem sprawy i już dziś zapowiadamy ostrą walkę w przyszłym roku.

Marcin Prokopowicz

WYNIKI OPEN:

7. Marcin Prokopowicz 7:55
(wyróżnienie za 7. miejsce wśród mężczyzn)
8. Konrad Jankowski 7:56
(wyróżnienie za 8. miejsce wśród mężczyzn)
32. Paweł Wencka 9:33
42. Piotr Kozłowski 10:14
44. Anna Tamłowska 10:29
(wyróżnienie za 8. miejsce wśród kobiet)
57. Małgorzata Blicharz - Glowacka 11:12
59. Joanna Czechowska 11:13
67. Tomasz Frankowski 11:32
84. Janusz Dziaduch 13:33



▲ Jastrowscy samorządowcy w dobrej formie

WIĘŚCI Z POWIATU

Spółeczność Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego im. Polskich Olimpijczyków w Jastrowiu wkrótce będzie się mogła cieszyć nową halą sportową. Prócz tej funkcji, nowoczesny obiekt będzie spełniał również inną, tj. edukacyjno-terapeutyczną, bowiem zlokalizowano w nim cztery pracownie specjalistyczne: fizjoterapii, gier i zabaw ruchowych, integracji sensorycznej oraz ćwiczeń siłowych.

Część sportowa składa się natomiast z wielofunkcyjnego boiska wraz z widownią. Użytkownicy będą mogli uprawiać szereg dyscyplin: halową piłkę nożną, siatkówkę, koszykówkę, piłkę ręczną i tenis ziemny.

W dwukondygnacyjnym budynku zlokalizowane zostały również pomieszczenia pomocnicze związane z jego obsługą, m.in. szatnie z natryskami i umywalkami, toalety, pomieszczenia techniczne, a więc magazyn sprzętu sportowego i magazyn środków czystości, a także salka dla trenera.

Obiekt jest w pełni dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych, wyposażono go m.in. w windę.

Ta inwestycja to niezwykle istotny krok w kie-

runku wszechstronnej stymulacji uczniów Specjalnego Ośrodka. Nosi on imię Polskich Olimpijczyków, a to zobowiązuje.

Rada pedagogiczna i samorząd uczniowski Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego nr 2 w Jastrowiu wystąpili do powiatu z propozycją nadania tej placówce imienia dr. Janusza Korczaka. We wniosku przytoczono wiele argumentów uzasadniających ten wybór. Przypomniano choćby, że działalność Ośrodka opiera się na słowach tej wybitnej postaci – „Idą z wadami i zaletami, dajcie warunki by wzrastali lepsi”.

Ponadto wspomnieć trzeba, że MOW funkcjonuje w budynku, w którym niegdyś mieścił się Dom Dziecka noszący imię dr. Janusza Korczaka. O wyborze przesądził również fakt, że Korczak był twórcą wzorcowych placówek opiekuńczych z nowatorskimi metodami wychowawczymi opartymi na szacunku.

Rada powiatu złotowskiego zaaprobowała propozycję społeczności MOW. 27 czerwca podjęto uchwałę w sprawie nadania Ośrodkowi

imienia dr. Janusza Korczaka z dniem 1 września 2018 r. Uroczystość nadania imienia połączona ma zostać z obchodami Dnia Edukacji Narodowej.

29 kwietnia w hali widowiskowo-sportowej w Jastrowiu odbyła się ceremonia otwarcia XXIV Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w Sportach Halowych Wielkopolska 2018 w dyscyplinie szachy. Uroczystość rozpoczęła się od deflady, w trakcie której zaprezentowały się ekipy ze wszystkich szesnastu województw. Przy dźwiękach marszu na płytę boiska wprowadzili je zawodnicy Akademii Piłkarskiej Polonii Jastrowie w kategorii młodzik. Chwilę później w hali rozległ się Mazurek Dąbrowskiego, a na maszt wciągnięto flagę narodową. Igrzyska otworzyli starosta złotowski i burmistrz Jastrowia, po czym na maszt wciągnięto kolejną flagę – olimpijską. Innym istotnym elementem wczorajszej uroczystości było złożenie ślubowania przez przedstawicieli sędziów, trenerów i zawodników. Do rywalizacji, która zakończyła się 5 maja, przystąpiło 208 zawodników.

Jadwiga Harbuzińska-Turek
Przewodnicząca Rady Powiatu Złotowskiego





FESTIWAL JAKICH MAŁO

Folklor to nie tylko taniec, ale i jego smaki.
A gdy do tego dodamy laserowe technologie, robi się całkiem ciekawie

Pod koniec czerwca odbył się już XXIX Międzynarodowy Festiwal Folklorystyczny Bukowińskie Spotkania. Zespoły folklorystyczne przeszły barwnym korowodem na plac Jana Pawła II, gdzie po raz pierwszy w tym miejscu odbyło się oficjalne otwarcie festiwalu.

W czwartek mieliśmy cieszące się ogromnym zainteresowaniem Smaki Bukowiny, czyli konkurs „O Czadową Kopyść”.

Mimo że pogoda była tego dnia ekstremalna, można było skosztować przepysznych potraw przygotowanych przez rodzime i zagraniczne zespoły. Wyjątkowo smakowały m.in.: soło z kiszoną sałatą, kiszona cukinia, gołąbki na różne sposoby, sery owcze przywiezione z Rumunii, a także wiele innych potraw i słodkości. Jak co roku jury oceniało smak, łatwość przyrządzenia oraz aranżację stoiska.

Trzeciego dnia festiwalu na plaży miejskiej odbyły się prezentacje zagranicznych zespołów oraz widowisko folklorystyczne - obrzędy nocy świętojańskiej przygotowane przez ukraiński zespół Gerdan. Na koniec zabraliśmy Państwa do innego wymiaru na laserowy pokaz przestrzenny z udziałem wody i ognia. Festiwalem Zjawisko zakończyliśmy 29. spotkania z kulturą bukowińską.

Tekst i fot. Dominika Kutkowska



Wyniki konkursu „O Czadową Kopyść” I miejsce Sołonzanka i Mała Pojana II WTZ Jastrowie III Stanowianie

- 1 Otwarcie Festiwalu odbyło się na placu Jana Pawła II
- 2 Korowód ulicami Jastrowia
- 3 No i Smaki Bukowiny. Pogoda spłatała nam figla, ale konkurs rozstrzygnęliśmy
- 4 Festiwal Zjawisko i płonące fontanny
- 5 Magiczną Noc Kupąły zakończyliśmy puszczaniem wianków na wodę





Rahima w Jastrowiu gościliśmy po raz drugi, tym razem wystąpił razem z Fokusem w projekcie Pokahontaz

▲ Gospodarz bitwy na słowa Darek Miszczak (po lewej) nie spuszcza z tonu

Tekst Dominika Kutkowska, zdjęcia Karolina Frączek

FREESTYLE BATTLE

7 lipca na polu piknikowym podczas VIII edycji Freestyle Battle pojawiło się kilka dodatkowych atrakcji. Przy scenie można było zobaczyć boks olimpijski w wykonaniu zawodników Sparty Złotów, a na scenie supporty okolicznych artystów: JTS, Shimmy & Bunt, KVN, Musiel i Emce. Nowością było jury, które oceniało umiejętności podczas bitwy na słowa. Gwiazdą tegorocznej edycji był zespół Pokahontaz, czyli śmietanka polskiej sceny hip-hop - Fokus i Rahim.



Hip-hopowa publiczność

Wyniki Freestyle Battle:
I Emce - II KVN - III Szuler

KULTURALNY FLESZ WYDARZEŃ

Tekst Dominika Kutkowska
Zdjęcia Jarosław Sutkowski

MOTOPIKNIK

W czerwcu pasjonaci motocykli pod wodzą Stowarzyszenia Miłośników Motocykli Brzeźnica z nieocenionym wsparciem Burmistrza Gminy i Miasta Jastrowie zorganizowali I Rajd Rowerowo-Motocyklowy Szlakiem Wału Pomorskiego. Na szlak wyruszyła setka motocyklistów i setka rowerzystów. Na wyznaczonej trasie był z nimi przewodnik, który pokazał i opowiedział o ciekawych miejscach na szlaku Wału Pomorskiego. Po kilkugodzinnej wyprawie wszyscy spotkali się w Nadarzacach. Tam odbył się koncert zespołu Nadmiar, a potem zabawa do białego rana.



Start z Jastrowia, przez Wałcz do Nadarzac

Meta w Nadarzacach. Rowerzyści i motocykliści bawili się wyśmienicie



Pokaz nadludzkiej siły podczas Festynu Strażackiego

KULTURALNY FLESZ WYDARZEŃ

Tekst i zdjęcia Dominika Kutkowska



Strażacy na festynach są z nami zawsze, tym razem wystąpili w roli gospodarza



▲ Nowe auta poświęcił ks. Andrzej Wachowicz

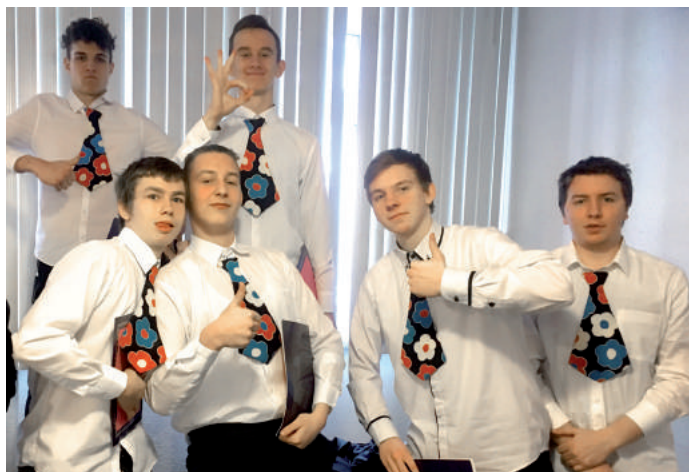
FESTYN STRAŻACKI

Podczas tegorocznej majówkowej słonecznej soboty mieli Państwo okazję uczestniczyć w Festynie Strażackim, w czasie którego zostały poświęcone nowe wozy i można się było nimi przejechać. Ponadto strażacy pokazali, jak wygląda akcja ratunkowa uszkodzonych w różnych sytuacjach. W części artystycznej odbyły się prezentacje naszych rodzimych młodych artystów. Atrakcją festynu były Mistrzostwa Polski Strong Man Juniorów do lat 23, a po podsumowaniu wszystkich konkurencji - zabawa taneczna.



Dzieci z przedszkola Motylek o strażakach wiedzą naprawdę dużo

BRANŻOWA SZKOŁA I STOPNIA IM. HIPOLITA CEGIELSKIEGO W JASTROWIU! RÓŻNI LUDZIE – JEDNA SZKOŁA!



Kolejny rok nauki zakończyliśmy z dużą satysfakcją. Pożegnaliśmy absolwentów Zasadniczej Szkoły Zawodowej im. Hipolita Cegielskiego w Jastrowiu, wśród których byli laureaci licznych konkursów na szczeblu wojewódzkim i powiatowym oraz stypendyści starosty złotowskiego w kategorii: wysokie wyniki w nauce.

Wspólnie z radą rodziców i samorządem uczniowskim pręźnie szykujemy się do nowego roku szkolnego 2018/2019.

W murach szkoły powitamy uczniów Branżowej Szkoły I stopnia im. Hipolita Cegielskiego w Jastrowiu (CKZiU Złotów) – kształcących się w zawodzie mechanik pojazdów samochodowych – oraz uczniów klasy wielozawodowej, kształcących się między innymi w zawodach: sprzedawca, fryzjer, kucharz, piekarz, stolarz, murarz-tylnik, ślusarz, elektryk, mechanik-operator maszyn rolniczych oraz monter sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych.

Mamy nadzieję, że panująca w szkole przyjazna atmosfera oraz praca na „mocnych stronach ucznia” będzie sprzyjała ogólnemu rozwojowi uczniów w różnych dziedzinach, a w perspektywie czasu, zdobyta wiedza i rozwijane umiejętności i zainteresowania – sprawią, że uczniowie będą fachowcami w danym zawodzie.

Na chwilę obecną – zgodnie z odwiecznym powiedzeniem: „Szkoła to nie tylko nauka” – życzymy udanych wakacji!

UBEZPIECZENIA

Stanisława Kasprowicz

Jastrowie

ul. Gdańska 65/1

czynne: pon.-pt. 9.00-16.30

Sobota 9.00-13.00

codziennie po 17.00

ul. Kwiatowa 2



**KOMUNIKACYJNE
OC, AC, ASISSTANCE**

**ROLNE, UPRAW,
SKLEPY, FIRMY,**

**UBEZP. MIESZKAŃ, DOMY, NA ŻYCIE
NNW INDYWIDUALNE I GRUPOWE,
KOSZTY LECZENIA ZA GRANICĄ**



67 266 36 10

602 358 614

e-mail: stkasprowicz@gmail.com

*Dobry agent ubezpiecza
Ciebie i Twoje mienie!*

Długoletnie doświadczenie pozwala nam tworzyć bardzo atrakcyjne oferty ubezpieczeń dla Państwa. Łączą one w sobie jednocześnie: dokładne potrzeby klienta, niską cenę ubezpieczenia oraz wiarygodność firmy ubezpieczeniowej - szczególnie pod względem prawidłowej likwidacji ewentualnej szkody. Jeśli chcecie Państwo ubezpieczyć profesjonalnie swoją firmę, samochód, dom, mieszkanie, swój pobyt za granicą, czy też wybrać inne spośród oferowanych przez naszą firmę ubezpieczeń, zapraszamy do naszego biura.

W naszej firmie obsługujemy Państwa rzetelnie i z długoletnim doświadczeniem zawodowym agencji. Jeśli chcecie Państwo tylko porozmawiać o ubezpieczeniu, chętnie odpowiemy na wszystkie ważne dla Państwa pytania.

**ERGO
HESTIA**

Proama



GENERALI

warta.

TUZ

**CONCORDIA
UBEZPIECZENIA**

**InterRisk
VIENNA INSURANCE GROUP**

Gothaer

MTU

UNIGA

**COMPENSA
VIENNA INSURANCE GROUP**

**WYBÓRZYSTWO
UBEZPIECZENIA**

*Z nami życie staje się **BEZPIECZNIEJSZE!***



ADREAMS
OBRAZ TWOICH MARZEŃ

NASZA OFERTA:

Pełen profesjonalizm oraz serce, które wkładamy w wykonanie każdego projektu, gwarantuje spełnienie marzeń naszych klientów.

- ✓ IDENTYFIKACJA WIZUALNA
- ✓ MATERIAŁY PROMOCYJNE
- ✓ FILMY
- ✓ FOTOGRAFIA
- ✓ BUDOWA STRON
- ✓ MARKETING
- ✓ SOCIAL MEDIA
- ✓ POZYCJONOWANIE
- ✓ PROJEKTY NIESTANDARDOWE



SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

533 945 575

biuro@adreams.pl

AGENCJA REKLAMOWA

Z 10-LETNIM DOŚWIADCZENIEM

Adreams założona w 2015 roku w Zbąszyniu, na bazie blisko 10-letniego doświadczenia w branży reklamowej. Działamy na terenie całego kraju i poza nim. Wywołujemy w Tobie poczucie zadowolenia i satysfakcji, w Twoich klientach potrzebę eksplorowania Twojej marki, a w nas samych - dumę ze zrealizowania kolejnego projektu spotu reklamowego.



STWORZYMY OBRAZ TWOICH MARZEŃ

Jesteśmy gotowi do realizacji innowacyjnych i nietypowych zamówień, indywidualne podejście do każdego klienta, szybka reakcja na zapytania ofertowe, doświadczony i kreatywny dział graficzny.



BRANDING

Budowanie strategii marki
oraz Identyfikacja
wizualna.



FILMY I FOTOGRAFIA

Tworzenie filmów
promocyjnych i
reklamowych, fotografia.



MARKETING

Ukształtowanie lepszej
pozycji Twojej marki
w internecie oraz poza nim.

Doradzimy Ci najlepsze rozwiązanie i zaoferujemy usługę, której potrzebuje Twoja marka.



ul. 17 Stycznia 59D
64-360 Zbąszyń



www.adreams.pl



+48 533 945 575

KONIEC WIELKIEJ WOJNY



1

DZIEŃ
WOLNOŚCI

VII PIKNIK HISTORYCZNY
10-12.08.2018

Odliczamy godziny do VII Pikniku Historycznego w Jastrowiu. Największe gwiazdy muzyki rock, pop i disco-polo, wyjątkowe widowiska historyczne, pasjonaci historii w oryginalnych umundurowaniach oraz ciężkie pojazdy militarne tylko w Jastrowiu! Tegoroczną VII edycję wzbogacamy o jedyne w skali kraju widowisko historyczne z dialogami i muzyką na żywo ze szczególnym udziałem artystki Kasi Popowskiej. Będziemy mogli podziwiać specjalny pokaz musztry Wojsk Wielkopolskich oraz 5 Batalion Strzelców Podhalańskich. W piątkowy wieczór disco do zabawy zaprosi nas zespół Classic i Łobuzy, zaś w sobotę na scenie pojawi się Kasia Popowska, zespół Piersi i legendarny Lombard. Zwieńczeniem Pikniku będzie, po raz pierwszy w okolicy, Splash of Colors, czyli Święto Kolorów. Atrakcją w niedzielę będzie lot balonem Szczecinek - finał akcji charytatywnej "Motocykliści Kubie". W tym roku Piknik wystrzeli nie tylko z dział, ale również feerią niezliczonych barw i najlepszych dźwięków. Więcej informacji na temat Pikniku oraz jego tegorocznych atrakcji w kwartalniku oraz na naszej stronie internetowej i Facebooku. Zapraszamy gorąco do uczestnictwa w największej imprezie lata.

*Agnieszka Głyżewska-Klofik
Dyrektor OKJ*

SPONSOR GENERALNY



PRZEŻYJ TO SAM

PIĄTKOWA NOC DISCO

Tego wieczoru na scenie jako pierwsi będą „rozrabiać” Łobuzy. Swoim największym hitem pt. „Ona czuje we mnie pieniądze” rozgrzeją każdego, kto tylko pojawi się na Pikniku. Zespół powstał w 2015 roku, a singiel „Ona czuje we mnie pieniądze” posiada status diamentowej płyty. Kolejną gwiazdą disco polo będzie zespół Classic- pionier tego gatunku muzycznego, powstał w 1992 roku i do dziś utrzymuje czołowe miejsca na listach przebojów. Kto nie zna takich hitów jak „Jolka, Jolka”, „Miłość gorąca jak ogień” czy „Ja dla Ciebie, Ty dla mnie” - piosenka ta pojawia się wśród 30 najpopularniejszych przebojów na playlistach w rozgłośniach radiowych. Zespół uczestniczy w największych show TV: Łódź Disco Fest dla Polo TV oraz Disco Attack dla TV Polsat.



◀ Zespół Łobuzy,
fot. IZZI MEDIA

▼ Zespół Piersi,
fot. Agencja MELLART

SOBOTA Z ROCK GWIAZDAMI

Koncertową sobotę otworzy Kasia Popowska, potem na scenie pojawi się legendarny Lombard, który od ponad 35 lat łączy ekspresyjne gitarowe brzmienia z pełnym bogactwem możliwości instrumentów klawiszowych i elektroniki. Od 1999 roku wokalistką zespołu Lombard jest energetyczna Marta Cugier. Zespół wylansował wiele przebojów: „Przeżyj to sam” i dobrze znana „Szklana pogoda” oraz najnowsze „Deja’vu – to już było” czy „Musical”. Koncerty zespołu Lombard przyciągają fanów muzyki wszystkich pokoleń. Lombard udowadnia na scenie, że muzyka nie ma granic i znów zaskakuje swoich fanów i krytyków. Czym zaskoczy mieszkańców Jastrowia? Przyjdź i przeżyj to sam! Zespół Piersi pisze o sobie tak: „Razem mamy 405 lat, nasz wzrost to 17 metrów i 68 centymetrów, ważymy równiutką tonę, z czego połowa to „Mały” i „Asan”, mieliśmy 385 dziewczyn, z czego dziesięć najlepszych zostało naszymi partnerkami życiowymi. W tych związkach z małym wyjątkiem spłodziliśmy potomstwo w ilości czternastu sztuk, z czego pięć dziewczynek i dziewięciu chłopców. Nasze zainteresowania to cenzura, cenzura oraz cenzura. Jeśli chodzi o osiągnięcia, to możemy pochwalić się faktem, że każda płyta zespołu Piersi pokryła się złotem, a ostaniam „Piersi i Przyjaciele 2”, na której znajduje się piosenka „Bałkanica”, ma już kolor platynowy i wielkimi krokami zbliża się do diamentu. Rok 2014 przyniósł 150 wydarzeń, w tym koncerty, programy tv, wizyty w ośrodkach polonijnych w USA, Anglii, Niemczech i Austrii. Zespół Piersi z tym samym, niezmiennym stylem co zawsze, zagra na naszej piknikowej scenie tylko dla Was!



▲ Kasia Popowska, fot. Universal Music Polska

▶ Zespół Classic, fot. Agencja WORLD MEDIA

▼ Zespół Lombard, fot. SHOW TIME MUSIC PRODUCTION



FESTIWAL KOLORÓW

Splash of Colors! Święto Kolorów. „Zabawa polega na wyrzucaniu w górę przez ludzi w jednym momencie różnokolorowych proszków, które tworzą wielką chmurę barw. Oprócz wzajemnego obsypywania się kolorowymi proszkami holi przez uczestników, bijemy rekordy wyrzutów, wspólnie bawimy się do muzyki DJ.” Proszek to naturalne i biodegradowalne komponenty. Łatwo się zmywa z ciała i równie łatwo spiera z ubrania. Zabawa jest całkowicie bezpieczna i nieszkodliwa zarówno dla człowieka jak i środowiska. Dozwolona dla dzieci i wskazana dla dorosłych. OKJ przygotowuje pakiety kolorowych proszków dla uczestników, a komu mało, będzie mógł się zaopatrzyć w nie dodatkowo na miejscu. Bądźcie koniecznie dla szansy na rekord!!! Startujemy od godz. 12:00.



WIDOWISKO HISTORYCZNE "URATOWAĆ SZTANDAR"

Widowisko historyczne "Uratować sztandar" to innowacyjny projekt na skalę kraju. Będą Państwo mogli podziwiać udział utalentowanej artystki Kasi Popowskiej, która wzbogaci swoim występem inscenizację z fabułą, będącą naoczną biografią, epizodem z życia Stanisława Ludwika Betleja ps. Lampart ur. 19 sierpnia 1910 w Męcince k. Jedlicza, zm. 22 kwietnia 1945 pod Boxbergiem, polskiego żołnierza, kapitana piechoty Wojska Polskiego. Obok wyjątkowego występu artystki pojawi się nie tylko narracja prof. Andrzeja Olejki, ale bezpośredni dialog i muzyka. W nawiązaniu do ww. widowiska swoją obecnością zaszczyca nas 5 Batalion Strzelców Podhalańskich, który będziecie mogli Państwo podziwiać w galowych mundurach.

MOTOCYKLIŚCI KUBIE

Motocykliści z Grupy Freedom, Grupy Motocyklowej Motocykliści Jastrowia oraz Stowarzyszenia Miłośników Motocykli Brzeźnica w tym roku ponownie grają z sercem na rzecz podopiecznego Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej „Zaczarowany Domek” Kuby Naszki. Zbiórka pieniędzy odbędzie się na terenie pola piknikowego od 11-12 sierpnia na VII Pikniku Historycznym 1. Dzień Wolności w Jastrowiu. Wsparciem dla Kuby na dalsze leczenie i rehabilitację będzie przekazanie każdej dobrowolnej kwoty do oznaczonych specjalnie puszek w czasie Pikniku. Wspierając Kubę masz szansę na LOT BALONEM "SZCZECINEK", dobrą kolację w restauracji Folklor i w Pensjonacie Uroczysko w Jastrowiu. Zachęcamy wszystkich ludzi dobrego serca do wsparcia tego szczytnego celu.

100 LAT PO WOJNIE

Opowieść na żywo z pól bitewnych I Wojny Światowej.
OK Jastrowie, ul. Poznańska 50.
10 sierpnia 2018 r., godz. 17:00

„100 lat po wojnie” to wyjątkowa relacja z niezwykłej wyprawy w przeszłość, którą odbyli członkowie poznańskiego stowarzyszenia GRH „Kreuz 1914” w ciągu ostatnich czterech lat. Pewnego jesiennego wieczoru, pięć lat temu, powstał pomysł, aby odwiedzić europejskie pola bitew Wielkiej Wojny dokładnie 100 lat po dramatycznych wydarzeniach tam rozegranych. Od lata 2014, aż po dzień dzisiejszy, kilkusobowa grupa eksploratorów przeszłości odwiedziła w dziewięciu krajach ponad 50 miejsc bitew i potyczek I Wojny Światowej. Wielokrotnie wzięli udział w oficjalnych uroczystościach i inscenizacjach historycznych przeprowadzanych w tym samym miejscu, w tym samym czasie, 100 lat później... Bitwa nad Marną (Francja, 2014), bitwa pod Gorlicami (Polska, 2015), bitwa pod Verdun (Francja, 2016), bitwa pod Ypres (Belgia, 2017), bitwa pod Amiens (Francja, 2018) to wybrane lokalizacje, które odwiedzone podczas czteroletniego projektu. Miejsca, gdzie przetaczające się wielkie koło historii do dzisiaj pozostawiło w koleinach przeszłości relikty wojny i nadzieję na pokój. Spotkanie, w formie opowieści na żywo, bogato ilustrowane zdjęciami z historycznych miejsc, z prezentacjami artefaktów przeszłości, odbędzie się w Ośrodku Kultury w Jastrowiu przy ul. Poznańskiej 50, w piątek 10 sierpnia o godz. 17:00, wstęp wolny.



▲ fot. GRH Kreuz 1914

KONIEC WIELKIEJ WOJNY

Podczas Pikniku Historycznego przedstawimy okrucy przeszłości z I Wojny Światowej. Na dioramach i pokazach będzie można zobaczyć, dotknąć, przymierzyć dawne stroje i mundury, zobaczyć jak przodkowie sprzed stu lat wyruszyli i jak wracali z wojny. Spotkanie dawnych mieszkańców Jastrowia – żołnierzy niemieckich, ale i spotkanie ich przeciwników spod Verdun – żołnierzy armii francuskiej. Zobaczycie jak wyglądały pierwsze pojazdy bojowe. To wszystko w statycznych i dynamicznych pokazach. Dodatkowo wszystkich chętnych do zabawy w żywą historię zapraszamy już teraz do śledzenia profilu OKJ na Facebooku. Tam znajdziecie wskazówki jak przygotować się, jak stworzyć sylwetkę historyczną i przez kilka godzin poczuć klimat shtyliku belle epoque.



▲ fot. GRH Kreuz 1914

BĘDĄ U NAS NA PIKNIKU

Tekst Karolina Frączek,
fot. z arch. grup rekonstrukcyjnych

Widzimy ich podczas inscenizacji lub przy dioramach, które przygotowują z niezwykłą dbałością o szczegóły – rekonstruktorzy, główni bohaterowie Pikniku Historycznego. Oto wybrane grupy, które odwiedzą nas w tym roku



GRH POLAND

Grupa Rekonstrukcji Historycznej "Poland" z Bydgoszczy działa od 2008 roku. Odtwarza umundurowanie żołnierzy Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie, głównie 17. Lwowskiego Batalionu Strzelców z 2. Korpusu Polskiego gen. Andersa, 9. Batalionu Strzelców Flandryjskich z 1. Dywizji Pancерnej gen. Maczka i żołnierzy 1. Armii Wojska Polskiego gen. Berlinga (8. Bydgoski Pułk Piechoty). Grupą dowodzi Jakub Miechowicki.



GRH DIE WACHE

Grupa Rekonstrukcji Historycznej die Wache odtwarza niemieckie jednostki Waffen SS. Grupa w żaden sposób nie promuje ani nie utożsamia się z ideologią reprezentowaną przez formacje wojskowe SS. Celem ich działania jest ukazanie osobom zainteresowanym historią sylwetki, umundurowania, uzbrojenia oraz życia codziennego żołnierzy tej formacji. Uczestniczy w wielu rekonstrukcjach, których celem jest pokazanie historii i chwały oręża polskiego, jak też innych formacji alianckich walczących w II Wojnie Światowej, w tym również z jednostkami Waffen SS. Formacje SS uczestniczyły w wielu kampaniach II wojny światowej, zdobyły sobie ponurą sławę, ale też na stałe zapisały się w historii XX wieku.



GRH WARSZAWA

KMH Warszawa jest grupą istniejącą już od 2011 roku, zrzeszającą pasjonatów historii XX wieku. Swoją działalnością pragnie przybliżyć realia II Wojny Światowej i lat powojennych w sposób bardziej przystępny niż szkolne podręczniki.

1 DZIEŃ WOLNOŚCI



GRH TORUŃ

Grupa zajmująca się rekonstrukcją Wojska Polskiego z okresu kampanii polskiej 1939 roku. Zaczynała 10 lat temu jako 63. Toruński Pułk Piechoty. Obecnie skupia się na 1. Armii Wojska Polskiego 1943-1945 jak i Armii Czerwonej. W planach także AK, NSZ, WP 1939 sekcja CKM.



GRH TUŁA

GRH Tuła to grupa pasjonatów skupiająca swe zainteresowania wokół jednostek Armii Czerwonej, Armii Wojska Polskiego oraz Ludowego Wojska Polskiego. Nazwa grupy pochodzi od rosyjskiego miasta Tuła (ros. Тула), słynącego od wieków z bogatej tradycji rusznikarskiej (produkcja m.in. pistoletów maszynowych Ppsz-41 oraz automatów Kałasznikowa). Do niepowtarzalnych wyrobów tego uprzemysłowionego miasta nad rzeką Upą zaliczyć można również cenione na całym świecie samowary. Grupą dowodzi Jakub Miechowiecki.

30 GODZIN NIEZAPOMNIANYCH WRAŻEŃ!

PIĄTEK 10.08.2018

- 17:00 – „100 lat po wojnie” - spotkanie z członkami Stowarzyszenia GRH Kreuz 1914, relacja z wyprawy po polach bitew Wielkiej Wojny (OK Jastrowie ul. Poznańska 50)
- 17:00 – prezentacja pojazdów militarnych
- 18:30 – oficjalne rozpoczęcie VII Pikniku Historycznego na polu piknikowym przy ulicy Wojska Polskiego
- 18:30 – dioramy historyczne – biwaki i wystawy dostępne dla publiczności
- 19:00 – pokaz pirotechniczny z użyciem czołgów
- 20:00 – koncert zespołu ŁOBUZY
- 22:00 – koncert zespołu CLASSIC
- 23:00 do 1.00 – dyskoteka

SOBOTA 11.08.2018

- 10:00 – dioramy historyczne – biwaki i wystawy dostępne dla publiczności cały dzień
- 10:00 – Motocykliści Kubie - akcja charytatywna trwająca cały dzień
- 13:00 – prezentacja pojazdów militarnych
- 14:00 – „Koniec Wielkiej Wojny” - pokazy i prezentacje
- 16:00 – widowisko historyczne z muzycznym udziałem Kasi Popowskiej pt. „Uratować sztandar”
- 18:00 – koncert KASI POPOWSKIEJ
- 20:00 – koncert zespołu LOMBARD
- 22:00 – koncert zespołu PIERSI
- 23:30 do 1:00 – dyskoteka

NIEDZIELA 12.08.2018

- 10:00 – 17:00 – Motocykliści Kubie - akcja charytatywna
- 12:00 – 17:00 – Splash of Colors - Święto Kolorów
- 12.00 – 14:00 Artyści OKJ – wokaliści, grupy taneczne
- 16:00 – koncert zespołu Zielone Pomidory
- 17:00 – LOT BALONEM "SZCZECINEK" - finał akcji charytatywnej

EKSPEDYCJA SAMBORSKO

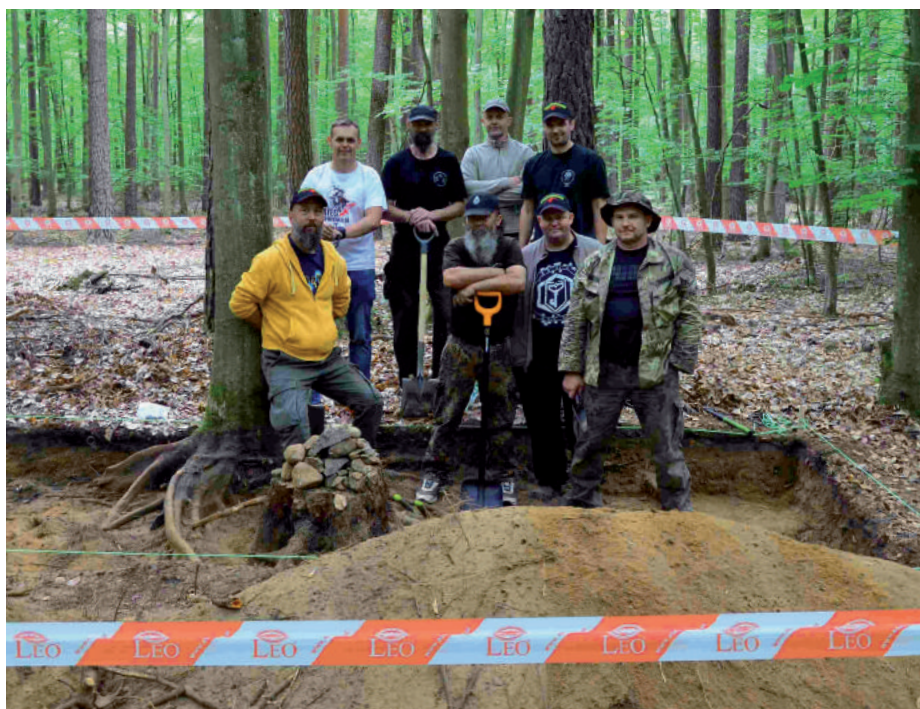
Z ich języka pochodzą słowa: chleb, szkło, kocioł, pułk czy miecz. Bieszczady, Beskidy i Odra też ponoć są nazwami wywodzącymi się z ich mowy. Goci. Kim byli i jakie są ich związki z terenami dzisiejszej gminy Jastrowie? O tym postaram się Państwu opowiedzieć

Legenda głosi, iż przepłynęli przez Morze Bałtyckie na trzech łodziach. Początek ich podróży to południowa Skandynawia i początek naszej ery. Kres to podbicie i doprowadzenie do upadku Rzymu kilka stuleci później. Choć w wiekach od I do III n.e. ludność gocka zamieszkiwała i przemierzała teren obecnej Polski, śladów ich obecności zachowało się bardzo niewiele. Mamy tu szczególne szczęście, że na terenie naszej gminy natrafiono na potencjalne cmentarzysko gockie oraz zweryfikowano je w trakcie archeologicznych badań sondażowych.

Prace prowadzone pod kierownictwem Andrzeja Kasprzaka, archeologa, pracownika koszalińskiego muzeum potwierdziły, iż odnaleziona za pomocą systemu LIDAR kurhana to dzieła ręki ludzkiej z początku naszej ery.

Andrzej Kasprzak: W wyniku prac, podczas których m.in. wykorzystano georadar, ustalono na podstawie znalezionej ceramiki, że jest to cmentarzysko kurhanowe ludności kultury wielbarskiej, datowane na wczesny okres wpływów rzymskich (2. poł. I – 1. poł. III w.), kiedy teren Pomorza zamieszkiwali przybyli z północy Goci. Cechą charakterystyczną zakładanych przez nich cmentarzy była obecność kamiennych kręgów, na których odbywano spotkania plemienne, gdzie m.in. rozstrzygano lokalne spory lub podejmowano decyzje istotne dla miejscowej społeczności. Z terenów Pomorza znamy zaledwie sześć stanowisk, gdzie kręgi kamiennie przetrwały do naszych czasów. Cztery z nich zlokalizowane są na terenie województwa pomorskiego (Odry, Węsiory, Leśno, Babi Dół-Borc), a dwa usytuowane są w województwie zachodniopomorskim (Grzybnica, Pławno). Odkryte właśnie stanowisko w okolicach Jastrowia byłoby zatem najdalej na południe wysuniętym cmentarzyskiem z tego typu konstrukcjami. Główne założenie, czyli ustalenie chronologii cmentarzyska, udało się zrealizować. Wykop sondażowy założony na krawędzi jednego z kurhanów pokazał, że był on otoczony u podstawy wieńcem z przylegających do siebie otoczek; miał zatem konstrukcję kamienno-ziemną. Nie udało się natomiast rozstrzygnąć czy kurhanom towarzyszyły kręgi kamiennie. Nie przesądza to jednak o ich braku. Po prostu zakres prac zaledwie tygodniowych badań okazał się niewystarczający.

W badaniach uczestniczyli m.in.: członkowie Drużyny Wojów Grodu Wałcz – Robert Kraszczuk i Cezary Kaczmarczyk. Mnie osobiście



▲ Kierownik ekspedycji Andrzej Kasprzak dokumentujący kamienne konstrukcje kurhanu

udało się znaleźć fragment ceramiki (wylew naczyń), z którego kształtu i techniki wykonania kierownik ekspedycji określił wiek kurhanów. Odnaleziono również nożyk, który z uwagi na mocne skorodowanie trudny jest do wydobywania – po wstępnej konserwacji. Z rozmowy z Andrzejem Kasprzakiem dowiedziałem się, iż przypuszczalnie pochodzi on ze średniowiecza, a być może i pradziejów, czyli starożytności.

Ważnym aspektem prowadzonych prac jest kwestia ich organizacji, która pokazuje, że wciąż są ludzie wspierający tego typu przedsięwzięcia bezinteresownie. Prace terenowe nie mogłyby się odbyć bez pomocy lokalnych władz - Burmistrza Gminy i Miasta Jastrowie, który zapewnił zakwaterowanie dla ekspedycji na terenie Gminnego Centrum Edukacji i Rekreacji Ekologicznej w Nadarzacach oraz dzięki zarządcy terenu Nadleśnictwa Jastrowie.

Wsparcie logistyczne i finansowe uzyskano od koszalińskich firm: Usługi Archeologiczne Archeologia Inwestycyjna Jacek Borkowski, Georadar24, Leo (www.leosklep24.pl).

Liczymy na dalsze prace i kolejne sensacyjne odkrycia. Archeolodzy już planują badania na stanowisku.

Piotr Kozłowski



▲ Andrzej Kasprzak - kierownik ekspedycji

**DROŻNA
KANALIZACJA**

**CZYSSTE
ŚRODOWISKO**

**NIE
WRZUCAj**

POŻYWIENIE

POWODUJE ZATORY
ORAZ NAMNAŻANIE SIĘ
SZCZURÓW

**ŚRODKI CHEMICZNE
FARBY LEKI
PAPIEROSY**

SZKODLIWE DLA POŻYTECZNYCH
MIKROORGANIZMÓW
OCZYSZCZAJĄCYCH ŚCIEKI

**PIELUCHY PODPASKI
TAMPONY PATECZKI
CHUSTECZKI
ŚCIERKI GAZETY**

ZBIJAJĄ SIĘ W ZWARTĄ MASĘ
UNIEMOŻLIWIĄC
SWOBODNY PRZEPŁYW ŚCIEKÓW

TŁUSZCZE I OLEJE

TĘŻEJĄ W RURACH
ZMNIEJSZAJĄC
ICH ŚREDNICĘ

ODPADY BUDOWLANE PIASEK ŻWIR

OPADAJĄ NA DNO PRZEWODÓW KANALIZACYJNYCH, TWORZĄC ZWARTĘ,
TRUDNE DO USUNIĘCIA ZATORY

ZŁOTA GŁOWA ORŁA

ROZMOWA Z ADAMEM HAWETĄ - MISTRZEM MODELARSTWA

Pamiętasz, Adamie, czasy naszej podstawówki. Czasy bez telefonów komórkowych (rzadkością były telefony stacjonarne), bez smartfonów. Czasy z dwoma programami telewizyjnymi. Powiedz, jakie możliwości rozwijania zainteresowań proponowała wtedy szkoła, bo z naszych wcześniejszych rozmów wynika, że Twoje zainteresowanie modelarstwem miało początek w okresie podstawówki?

Oczywiście, że pamiętam. Dlatego nasze pokolenie spędzało więcej czasu na zabawie i kontaktach z rówieśnikami. Mało czasu poświęcaliśmy telewizji, ale takie programy jak "Zwierzyniec", "Ekran z Bratkiem" czy "Teleferie" to się oglądało, a poza tym byliśmy w ciągłym ruchu. Jeszcze przed pójściem do szkoły mama kupowała mi czasopismo "Miś", a w nim na środkowych stronach były zamieszczane proste wycinanki. One pozwalały na naukę posługiwania się nożyczkami i pozwalały zapoznawać się ze sposobami klejenia. Miałem sklejoną całą załogę "Czterech pancernych i psa", Szarika też, wraz z ich czołgiem. Miałem pudełkową syrenkę (młodym czytelnikom trzeba wyjaśnić, że były takie samochody z drzwiami otwieranymi pod wiatr) i karuzelę z wesołego miasteczka.

Kto i w jakich okolicznościach obudził w Tobie pasję modelarstwa?

A to ciekawa historia. Moi rodzice byli bardzo zaprzyjaźnieni z rodziną państwa Błyszczaków. Moja mama była matką chrzestną Jana. Właśnie u nich pierwszy raz zobaczyłem kartonowe modele sklezione z czasopisma "Mały Modelarz". Sklejali je Stefan i Adam. Pamiętam, że były bardzo ładne i czysto sklezione: samochód marki Żuk, niszczytel Wariag i śmigłowiec Mi-1. Pozwalali mi wziąć je do ręki, a od Stefana dowiedziałem się, że modele kartonowe nie są do zabawy, a tylko do oglądania i że największą radość sprawiają przy sklejanju. Tę zasadę stosuję do dzisiaj. Byłem ich modelami zachwycony. Często sam namawiałem mamę na odwiedzinę u państwa Błyszczaków. Od tamtego momentu szukałem Małego Modelarza, a pięć dziesiątek lat temu, mimo że czasopismo wychodziło co miesiąc w stuosobowym nakładzie, było nie do zdobycia. Na MM się polowało albo zaprzyjaźniało się z Panią Kioskarką. Wniosek nasuwa się sam, modele kleiło dużo młodzieży i dzieci. Mnie to weszło w krew.

No, jeśli tak wcześnie, to były lata sześćdziesiąte. Skąd braliście materiały?

W modelarstwie przydatne może być wszystko, zależy to tylko od wyobraźni i zdolności modelarza. Począwszy od mojego pierwszego modelu kleiłem wszystko, co trafiło do moich



Najpierw sklejanek z rozkładówki Misia i dalej coraz bardziej skomplikowane modele z Małego Modelarza. Dzisiaj latające z napędem spalinowym i to jeszcze nie koniec. Adam Haweta z bijącą z oczu radością opowiada historię swojej pasji

ręk. Oczywiście nie wszystko udało mi się skończyć. Były takie, które przerosły moje ówczesne umiejętności, ale dlatego ciągle chciałem się doskonalić. Pamiętam model czołgu Sherman. Rok 1978. W MM zamieszczono fotografię czołgu z zamontowanym na wieży CKMem Browning. W wycinance tego detalu nie było, więc postanowiłem ten karabin dorobić. Największy problem miałem z wykonaniem lufy. Niby prosty, ale przecież charakterystyczny. Długo szukałem i w końcu materiał na lufę znalazłem w lampie radiowej E84. Karabin wyszedł rewelacyjnie.

Jaki model był Twoim pierwszym, z którego byłes dumny?

Jestem z niego dumny do dzisiaj. Sklepiłem go z MM, a jest to model samolotu polskiej konstrukcji RWD5-bis. W oryginale, w tamtym czasie najlepszym samolocie, w którym Stanisław Skarżyński w garniturze i kapeluszu samotnie przeleciał przez Atlantyk. Bardzo się cieszyłem ze swojej pracy. (Adam się śmieje, a ja widzę prawdziwą radość w jego oczach).

Jaki model był najbardziej skomplikowany i dlaczego?

Najbardziej skomplikowane były dwa moje mistrzowskie modele: niemieckie samobieżne działo przeciwpancerne i lokomotywa parowa Od2 z dwoma osobowymi wagonami. Skomplikowane dlatego, że powinny posiadać kompletne wnętrza i powinny mieć odwzorowane wszystkie elementy z oryginałów. I miały. Za te modele w 2014 r. na Mistrzostwach Polski Modeli

Kartonowych w Oleśnicy zdobyłem dwa tytuły wicemistrza, a w Ogólnopolskim Konkursie Modeli Kartonowych w Gnieźnie oprócz dwóch pierwszych miejsc kapituła przyznała mi złotą statuetkę Głowy Orła.

Z całego serca Ci gratuluję. Powiedz proszę, jest jeszcze jakiś model, o sklejeniu którego marzysz?

Właściwie to nie ma takiego. Chociaż nie, mam. Samobieżne ośmiokołowe wyrzutnie rakietowe nazywane przez wojsko łajbami, ale jest to naprawdę wyższa szkoła jazdy i na razie się za nie nie zabieram.

A twoje zainteresowanie książkami historycznymi?

To pochodna modelarstwa. Wydawcy do każdego opracowanego modelu dołączają krótki rys historyczny, a ja chciałbym wiedzieć więcej. Sięgam wtedy po książki i to też sprawia mi ogromną przyjemność.

Należysz do stowarzyszenia modelarzy. Do brze myślesz?

Jasne. Do Polskiego Forum Modelarzy RC. Poza wspieraniem się i wymianą doświadczeń organizujemy imprezy ogólnopolskie. Jedną z większych odbędzie się niedaleko – 11-12 sierpnia br. - Ogólnopolski Piknik Modelarski Wilcze Laski (k. Lotynia). W imieniu mojego kolegi Piotra zapraszam zainteresowanych. Będzie na co popatrzeć.

Dziękuję, Adamie. Życzę ci zbudowania łajby.
Z ogromną przyjemnością rozmawiała
Alicja Awlasewicz

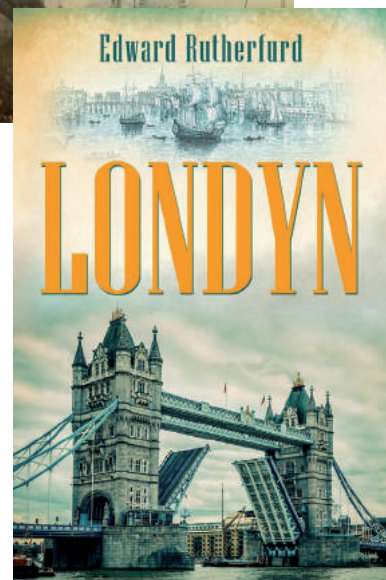
LUBIĘ CZYTAĆ...

Czy państwo też tak mają, że nie mogą obojętnie przejść obok księgarni? Lubię wchodzić do każdej. W najbliższym Świecie Książki już od dłuższego czasu jestem z Panią zaprzyjaźniona. Nawzajem wiemy, co lubimy czytać, opowiadamy o przeczytanych książkach, opowiadamy o swoich innych zainteresowaniach, ach, o różnych historiach. Ostatnio na przykład w związku z wakacjami rozmawialiśmy o podróżowaniu. Dobrze jest przed wyjazdem do miast europejskich poznać ich historię, ale nie taką encyklopedyczną, a wplataną w ciekawą historię. No i mamy autora Edwarda Rutherforda, który opowiada historie miast poprzez dzieje fikcyjnych rodzin i ich potomków. Korzystając z tej ramy, wplata swoich bohaterów w sytuacje historyczne, w których zachodzą interakcje nie tylko ze sobą, ale także z istotnymi postaciami historycznymi. Właśnie czytam Paryż. Dowiaduję się w poruszający sposób o losach czterech rodów z miasta światła. Ich losy spletają się na przestrzeni wieków poprzez zakazane związki, małżeństwa z rozsądku, pragnienie zemsty i śmiertelnie niebezpieczne tajemnice. Historia Paryża ożywa na stronach książki poprzez intrygi, wojny, sztukę

i chwałę jego mieszkańców. Eiffel jeszcze nie wymyślił swojej wieży, ale konstruował Statuę Wolności, którą potem rozebrano i w częściach przetransportowano do Nowego Jorku. W podobny sposób Rutherford napisał o Londynie, Nowym Jorku, Dublinie, o Rosji. Książki budzą ciekawość od pierwszych stron niezwykłym, emocjonalnym językiem, pełnym epickich obrazów miejsc historycznych. Polecam. A jako że mamy wakacje i więcej czasu na czytanie dzieciom czy wnukom, warto codziennie przeczytać milusińskim historię Mamy Mu i Pana Wrony (Mama Mu na drzewie i inne historie, wyd. Zakamarki 2014). Książka zawiera 10 opowiadań na czas po kąpielach przed snem. Polecam.



Alicja Awlaszewicz poleca książki



R E K L A M A

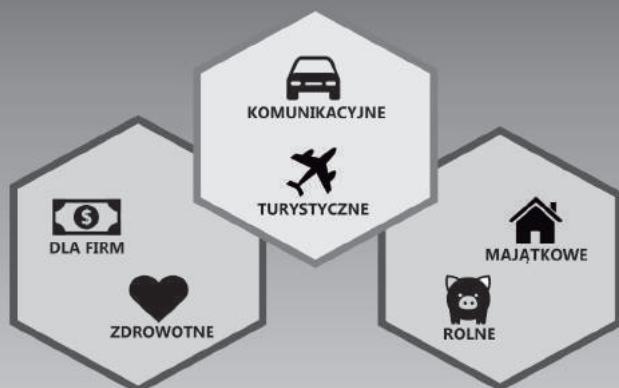
UBEZPIECZENIA

NOWY ADRES !!!

UL. MICKIEWICZA 40A

64-915 JASTROWIE
(KOŁO PKS)

W JEDNYM MIEJSCU
WSZYSTKIE UBEZPIECZENIA



GWARANTUJEMY

pomoc przy zmianie ubezpieczyciela
 profesjonalne doradztwo
 szybką kalkulację składki
 najniższe stawki

MAGDALENA KRAUSE
tel. 698-394-009
@: mkrause34@wp.pl

AGATA GRZEJSZCZYK
tel. 501-724-200
@: agata.grzejszczyk@wp.pl

R E K L A M A

ZAPRASZAMY DO SKLEPU GRENE!



JASTROWIE
ul. Gdańska 60

tel. kom.: +48 512 004 691
tel. kom.: +48 607 605 279
e-mail: jastrowie@sklepgrene.pl

Pon. - Pt. 7:30 - 16:00
Sob. 8:00 - 14:00



W TYM SKLEPIE
**ZAKUJESZ
WĘŻE
HYDRAULICZNE**

- Części do ciągników i maszyn rolniczych
- Profesjonalne myjki Karcher
- Oleje, filtry, paski klinowe, opony i akumulatory
- Elementy hydrauliki siłowej
- Kosiarki i podkaszarki
- Produkty gospodarcze
- Artykuły dom i warsztat
- Artykuły ogrodowe
- Odzież robocza
- Zabawki ogrodowe i rolnicze

GRENE

PROFESJONALNA OBSŁUGA ROLNICTWA



RADOSNA WIOSNA W BIBLIOTECE

Wiosna, która w tym roku uraczyła nas szczególnie ciepłem i słońcem, sprzyjała częstym spacerom do biblioteki, gdzie czekała oferta spotkań dla dzieci "Biedronki z łąki". Tak przychylną aurę w kwietniu wykorzystali między innymi uczniowie ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego im. Polskich Olimpijczyków w Jastrowiu uczestnicząc w cyklu zajęć z książkami Herve Tulleta, które trzeba było przekreślać, naciskać, którym trzeba było klaskać czy na nie dmuchać. W maju jastrowskie przedszkolaki i pierwszaki zjawily się na barwnym spotkaniu z cicią Jadzią, bohaterką

serii książek o szalonej cici i jej bratanicy oraz Elizie Piotrowską - autorką tej i wielu innych książek. I tak dotarliśmy do czerwca. Podczas Nocy Bibliotek 9 czerwca na placu Jana Pawła II spotkały się książkoluby. By dotrzeć do bram biblioteki na trzecioklasistów zaopatrzonych w mapy czekały w ukrytych kopertach zaszyfrowane wiadomości. Strzałki zaprowadziły dzieci na strych budynku, gdzie znalazły się w "Tarapatach". Po ekranizacji filmu i serii wyczerpujących pytań zgłodniały podróżnicy upiekli gofry. Po zaspokojeniu łaknienia znalazł się czas na eksperyment z piekarnika na miarę Pi-

cassa. Tak, tak wiadomość nam się upiekła. I wieczór chyba też. A przed rozpoczęciem wakacji, jak co roku, przyszedł czas na podziękowanie za wypożyczenie książek przez przedszkolaki. Na bajkę z morałem zawsze jest chęć nieodparta. I starej i nowej bajki posłuchać... było warto w wykonaniu Jadwigi Harbuzińskiej-Turek i Stanisława Mińki oraz można było podziwiać teatralny udział pań i panów nauczycieli. Podczas podsumowania akcji czytelniczej Koszyk Pełen Książek tradycyjnie odjechaliśmy "Lokomotywą" Juliana Tuwima pamiętając, by czytać 20 minut dziennie. Codziennie.

Beata Jaśniewicz

BIBLIOTEKA - NIE MA MIEJSCA NA NUDE

Po przerwie wakacyjnej biblioteka ruszy pełną parą. Już we wrześniu rozpoczynamy realizację dwóch bardzo ciekawych projektów.

Pierwszy - „Afirmacje - czyli książki i teatru wariacje” - będzie realizowany w ramach Programu Partnerstwo dla Książki i dofinansowany w wysokości 14 200 zł ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury. Działania projektowe będą skierowane do dzieci i młodzieży i obejmą m.in. spotkania autorskie, Noc Detektywów (impreza biblioteczno-plenerowa), warsztaty teatralne, spotkania z teatrykiem kamishibai i teatrem cieni. Ponadto przeprowadzimy akcję „Uwolnij książkę”, która będzie polegała na usytuowaniu na terenie miasta 5 „budek bookcrossingowych” zaopatrzonych w książki i prasę po to, by każdy mógł je wziąć, przeczytać i oddać udostępniając innym.

 **AKADEMIA ROZWOJU
FILANTROPII W POLSCE**



**POLSKO-AMERYKAŃSKA
FUNDACJA WOLNOŚCI**

Drugim projektem będzie „Kodowanie - trzeci język” dofinansowany ze środków Programu "Działaj Lokalnie" Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce oraz Ośrodek Działaj Lokalnie w Debrznie - LGD- Naszyjnik Północy w wysokości 5310 zł. Celem projektu jest nauka kodowania jako wstępu do programowania, czyli dobra zabawa, miło spędzony czas, a przy okazji gimnastyka szarych komórek. A wszystko z wykorzystaniem nowoczesnego sprzętu, np. robotów Pho-

ton, tabletów, gier planszowych oraz wielu zabawek i urządzeń edukacyjnych. Realizacja działań będzie możliwa także dzięki wsparciu Fundacji Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego, która podarowała naszej bibliotece trzy zestawy do nauki kodowania o wartości 3000 zł w ramach projektu „Kodowanie w bibliotece”. Zajęcia będą odbywały się zarówno w bibliotece w Jastrowiu jak i w filii bibliotecznej w Sypniewie.

Po więcej informacji o realizowanych projektach zapraszamy na stronę biblioteki oraz jej profil na Facebooku.

Bożena Puzio



**Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.**

XX POWIATOWY FESTIWAL MŁODYCH TALENTÓW

Z Jackiem Wójcickim. Ze wspaniałymi jurorami –
osobistościami kultury, ale przede wszystkim
z utalentowanymi młodymi artystami z naszego powiatu

W poprzednim wydaniu OKJ przedstawiliśmy krótką historię Festiwalu, zatem teraz należy się Państwu krótka relacja. 26 maja br. mieliśmy przyjemność pracować przy XX Powiatowym Festiwalu Dziecięcych Talentów Artystycznych im. Cecylii Igiel, w którym wzięło udział 211 młodych artystów (z rodzicami/opiekunami 356 osób). Artyści prezentowali swój dorobek artystyczny w 5 kategoriach. Jury w składzie: Gina Komasa – Jastrowianka, wokalistka, konsultantka muzyczna i „dyrektorka” uzdolnionego klanu Komasów, Wiesława Szczygieł- teatrolog, znana kreatorka artystyczna regionu piłskiego, Bogdan Wętkowski - instruktor muzyczny, inicjator rzeczzonego festiwalu, Jacek Grzesiak - nasz wszechstronnie uzdolniony rodzimy artysta i Wojciech Jarka - aktor-amator, z powodzeniem wystawiający sztuki swojego teatru na scenach

regionu. Występy podziwialiśmy w sali widowiskowej OKJ i w auli SOSW. Jury Grand Prix przyznało Mai Thomas – wokalistce z Zakrzewa. Laureatami pierwszych miejsc w poszczególnych kategoriach zostali: soliści s.p. I-III - Lena Wójcicka – OKJ; soliści s.p. IV – VI - Julia Kusiak – Okoneckie Centrum Kultury; soliści kl. VII, gimnazja, szkoły ponadgimnazjalne - Maya Thomas – Gimnazjum w Zakrzewie; zespoły wokalne, wokально-instrumentalne: s.p. I-III - Kamyczek – S. P. nr 2 Jastrowie, kl. VII+ - Muzyczne Spięcie - Gimnazjum w Zakrzewie; tańce: s.p. I-III- Akcja – TOP TOYS; s.p. IV-VI- Volt WDK Sypniewo; VII + - Reakcja – TOP TOYS; recytacje: s.p. I-III – Zofia Jarosz Samborsko; s.p. IV-VI - Wiktoria Wittbrodt S.P. 2 Jastrowie; VII+ - Michał Budnik - ZSE Złotów; małe formy teatralne: s.p. IV-VI - Maski SOSW Jastrowie.



▲ Zespół LUX z WDK Sypniewo na przeglądzie dziecięcych talentów

Wielką sprawą był występ Jacka Wójcickiego – krakowskiego aktora i piosenkarza, który w rozmowie zaznaczył, że nad talentem trzeba pracować, trzeba go rozwijać systematycznie pracując, a zadaniem dorosłych jest stwarzanie ku temu odpowiednich warunków.

Warto tutaj zaznaczyć, że każdy młody artysta z naszego powiatu ma taką jedyną w roku okazję, by na forum regionu zaprezentować swój dorobek artystyczny i przekonać się, że droga do sukcesu może prowadzić przez Jastrowie.

I o to chodzi naszemu powiatowemu przedsięwzięciu.

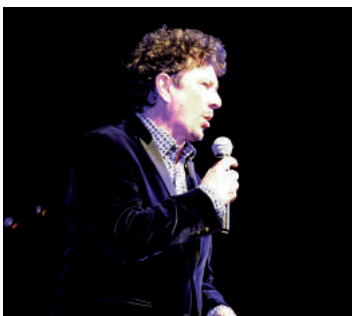
Alicja Awłasewicz - koordynator Festiwalu



▲ Laureaci przeglądu. Jury miało mnóstwo pracy

▼ Jacek Wójcicki - gość specjalny jubileuszowego przeglądu

▼ Na czele jury stała Gina Komasa



R E K L A M A

POMOC DROGOWA 24 H

Awaria na trasie? Zadzwoń 660 569 651

Belgia ■ Niemcy ■ Holandia

- Usługi transportowe na terenie Europy
- Pomoc drogowa



Patryk Suchocki
ul. Gdańska 24, 64-915 Jastrowie
tel. +48 660 569 651

MŁODZIKI POLONII JASTROWIE MISTRZAMI OKRĘGU OZPN PIŁA

Ryszard Ludewicz

Skład drużyny: Hubert Odzieniak, Bartłomiej Sitek, Tymoteusz Cielas, Maciej Nowicki, Szymon Rola, Grzegorz Gaca, Mateusz Nowicki, Jakub Zieliński, Oskar Polaczek, Kacper Trzoska, Piotr Aniserowicz, Kacper Wajcht, Kacper Kośmider, Antoni Tamłowski, Dominik Augustyniak, Jakub Gruszewski, Ryszard Ludewicz – trener.

Nasi młodzi zawodnicy w lutym zdobyli tytuł mistrza okręgu OZPN Piła w piłce nożnej w hali, a w czerwcu zostali mistrzem okręgu młodzików w rozgrywkach na boiskach trawiastych. W sezonie 2017/2018 podwójna korona przypadła drużynie z Jastrowia. W turnieju o mistrzostwo WZPN już nie poszło tak dobrze, nasza drużyna zajęła 5. miejsce. Kilku zawodników uczestniczyło w testach piłkarskich w Arce Gdynia, Warcie Poznań i Błękitnych Wronki. Jeżeli wszystko dobrze się ułoży, Grzegorz Gaca i Piotr Aniserowicz trenować będą w Arce Gdynia, natomiast Szymon Rola - w Błękitnych Wronki.

MŁODZIK LIGA MISTRZÓW - GRUPA I

1. Polonia Jastrowie
2. UKS Fair-Play Złotów
3. Włókniarz Okonek
4. Sparta Złotów
5. Polonia Chodzież
6. Football Academy Piła

FINAŁY MŁODZIKA

- 10.06.2018 Polonia Jastrowie – Iskra Krajenka 4:0
16.06.2018 Iskra Krajenka – Polonia Jastrowie 1:1



▲ IMAG1157.jpg



▲ Młodziki Polonii Jastrowie. Drużyna z przyszłością

Ryszard Ludewicz

ARKA GDYNIA SUMMER CUP

Drużyny Akademii Piłkarskiej Polonii Jastrowie pod koniec czerwca uczestniczyły w międzynarodowym turnieju Arka Gdynia Summer Cup 2018



▲ Akademia Piłkarska Polonia Jastrowie i Wakatake Japan Academy

Na mocy porozumienia o współpracy podpisanego między Arką Gdynia i Polonią Jastrowie dwóch zawodników Polonii Piotr Aniserowicz i Grzegorz Gaca (rocznik 2005) przechodzi do Arki Gdynia. Już od 23 lipca uczestnicząc w obozach zaczęli przygotowania do sezonu. Testy wykazały ich bardzo dobrą technikę oraz bardzo dobre przygotowanie fizyczne – zawodników Polonii chwali Tomasz Wojtiuk, skaut współpracujący z Arką Gdynia dodając, że Polonia była jedynym klubem ze wszystkich testowanych, z którego dostało się aż 2 zawodników.

PODSUMOWANIE PIERWSZEGO DNIA:

WYNIKI - ROCZNIK 2009:

1. Polonia Jastrowie - AG Londyn 3:3
2. Polonia Jastrowie- Arka Gdynia I 1:4
3. Polonia Jastrowie - Casubian Bolszewo 5:0
4. Polonia Jastrowie - Warta Gorzów Wielkopolski 2:0
5. Polonia Jastrowie - Arka Gdynia II 6:0
6. Polonia Jastrowie - Stolem Gniewino 1:2

WYNIKI - ROCZNIK 2007:

1. Polonia Jastrowie-Widzew Łódź 1:1
2. Polonia Jastrowie-Wakatake Japan Academy 0:3
3. Polonia Jastrowie-Arka Gdynia 0:3
4. Polonia Jastrowie-Oranje Sport Konin 1:1
5. Polonia Jastrowie-FC Baltika Kaliningrad 0:0
6. Polonia Jastrowie- LAP Lubawa 2:3

DRUGI DZIEŃ - FAZA PLAY-OFF:

WYNIKI DRUŻYNY U11:

- Polonia Jastrowie-FK Liepaja 1:3
Polonia Jastrowie-Stolem Gniewino 2:2 (k-6:5)
Polonia Jastrowie-Arka Gdynia II 3:1
Polonia Jastrowie-Oranje Sport Konin 1:0

KLASYFIKACJA:

1. Bałtyk Koszalin
 2. Arka Gdynia
 3. Redunia Stężyca
 4. Widzew Łódź
 25. Polonia Jastrowie
- W turnieju brało udział 38 drużyn. Wyniki drużyny U9:
Polonia Jastrowie-Champion Warszawa 1:3
Polonia Jastrowie-Arka Gdynia I 1:4
Polonia Jastrowie-AP Dąbrowa 2:2 (k 4:5)

KLASYFIKACJA:

1. Arkonia Szczecin
 2. Be a Star Warszawa
 3. FC Mamanovo
 16. Polonia Jastrowie
- W turnieju uczestniczyły 32 drużyny.



projekty wnętrz



realizacje pod klucz

▶ www.MonikaDesign.eu

▶ 501-386-396



Przedszkole
Motylek



**TRWAJA
ZAPISY!**



ZAPRASZAMY DZIECI w wieku od **2,5** do **5 lat**
Ostatnie wolne miejsca na rok szkolny 2018 / 2019!

Niepubliczne Przedszkole "Motylek" - ul. Jagiellońska 6
tel. **721 312 741**, e-mail: zlobekmotylek@gmail.com



 **Bank Spółdzielczy w Jastrowiu**

KREDYT MIESZKANIOWY

Okres kredytowania do **30 lat**

Oprocentowanie
już od **3,45% w stosunku rocznym**

Prowizja bankowa od **1%**

- sposób spłaty dostosowany do klienta
- szybka decyzja kredytowa
- pomoc w załatwieniu wszystkich formalności



www.bsjastrowie.pl | tel. 67 266 21 41

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wynosi 5,59%, całkowita kwota kredytu 154.000,- zł, całkowita kwota do zapłaty 250.571,54 zł, oprocentowanie zmienne WIBOR 3M + 1,75 p.p. marża Banku, tj. aktualnie 3,45%, całkowity koszt kredytu 96.571,54 zł (w tym prowizja 1.540,- zł, odsetki 70.493,34 zł, PCC 19,- zł, usługi dodatkowe: ubezpieczenie na życie 21.862,- zł, koszt rachunku ROR 1.960,- zł, koszt karty debetowej 697,20 zł). Spłata w 280 miesięcznych równych ratach, przy czym 279 rat w wysokości po 801,76 zł, ostatni rata w wysokości 802,30 zł. Kalkulacja została dokonana na dzień 12.07.2018 r. na reprezentatywnym przykładzie. Umowa o kredyt wymaga zabezpieczenia w postaci hipoteki na kredytowanej nieruchomości.